



MOBILE HOME REPAIR PROGRAM

This program is for low-income owner-occupied homeowners to fund repairs with a grant of up to \$60,000. The Mobile Home Repair Program is funded by the California Department of Housing and Community Development.

Repairs

Repairs to the unit include, but are not limited to, health and safety, water heater repairs/replacement, minor plumbing, electrical repairs, exterior paint, roof repairs/replacement, heating, cooling, windows, flooring, doors, energy efficient repairs, and accessibility.

Location

The mobile home must be a single-family unit (1 unit) located in a mobile home park within the City of Fresno (excluding County Islands).

Income

Household income cannot exceed 60% of the area median household income as determined by HUD.

Ownership & Occupancy

- The mobile home must be owned and occupied by the applicant
- Units must have a California Insignia and Federal HUD Label
- Units built prior to 1980 are not eligible

Contact the Housing and Community Development Division at 559-621-8300, HCDD@fresno.gov, or go to fresno.gov/housing for more information





CASA MÓVIL PROGRAMA DE REPARACIÓN



Este programa está destinado a propietarios con bajos ingresos para financiar reparaciones con una subvención de hasta \$ 60 000. El Programa de reparación de casas móviles está financiado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California.

Reparaciones

Las reparaciones a la unidad incluyen, entre otras, salud y seguridad, reparaciones/sustitución del calentador de agua, plomería menor, reparaciones eléctricas, pintura exterior, reparaciones/sustitución del tejado, calefacción, climatización, ventanas, pisos, puertas, reparaciones de eficiencia energética y accesibilidad.

Ubicación

La casa móvil debe ser una unidad unifamiliar (1 unidad) ubicada en un parque de casas móviles dentro de la Ciudad de Fresno (excepto las islas del Condado).

Ingresos

Los ingresos familiares no pueden superar el 60 % del ingreso familiar promedio de la zona determinado por el HUD.

Propiedad y ocupación

- La casa móvil debe ser propiedad y estar ocupada por el solicitante.
- Las unidades deben tener una Insignia de California y una etiqueta federal del HUD.
- Las unidades construidas antes de 1980 no son elegibles.

Para obtener más información, póngase en contacto con la División de Vivienda y Desarrollo Comunitario al 559-621-8300, HCDD@fresno.gov, o visite fresno.gov/housing.





Lub khoos kas no yog muaj rau cov tswv tsev uas muaj nyiaj tau los tsawg uas yog tus tswv thiab ua tus tuav tswj lub tsev txhawm rau nrhiav peev nyiaj pab kho nrog rau kev pab nyiaj ntawm \$60,000. Lub Khoos Kas Kho Cov Tsev Txawb yog tau txais peev nyiaj pab los ntawm California Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhim Kho Vaj Tsev thiab Zej Zog.

Kev kho

Kev kho rau chav tsev muaj xws li, tab sis tsis txwv rau, kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb, kev kho dej kub/hloov dua tshiab, kho lub lab npauv kav dej me ntsis, kho hluav taws xob, kev pleev xim sab nraud, kho lub ruv tsev/hloov dua tshiab, cua sov, cua txias, cov qhov rais, hauv lub plag tsev, cov qhov rooj, kev kho kev txuag hluav taws xob, thiab kev nkag mus tau

Qhov Chaw

Lub tsev txawb yuav tsum yog ib chav tsev uas muaj ib tsev neeg (1 chav tsev) nyob hauv ib lub chaw ua si hauv lub tsev txawb hauv Lub Nroog Fresno (tsis suav nrog Cov Pov Txwv Hauv Cheeb Tsam Nroog).

Cov nyiaj tau los

Cov nyiaj tau los hauv yim neeg yuav tsum tsis pub tshaj 60% ntawm cheeb tsam cov nyiaj tau los nruab nrab ntawm yim neeg raws li tau txiav txim los ntawm HUD.

Kev Ua Tswv Cuab thiab Kev Mus Nyob

- Lub tsev txawb yuav tsum yog tus neeg thov ua tus tswv thiab ua tus tuav tswj
- Cov chav tsev yuav tsum muaj California Lub Cim thiab Daim Ntawv Lo Qhia HUD Hauv Tsoom Fwv
- Cov chav tsev uas tsim tsa ua ntej xyoo 1980 yauv tsis muaj cai tsim nyog tau txais kev pab

Tiv tauj rau Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhim Kho
Vaj Tsev thiab Zej Zog ntawm tus xov tooj 559-621-8300,
HCDD@fresno.gov, los sis mus rau ntawm
fresno.gov/housing yog xav paub ntxiv



ਮੇਬਾਈਲ ਹਾਊਸ



ਮੁਰੰਮਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਘੱਟ ਆਮਦਨੀ ਮਲਕੀਅਤ-ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ \$60,000 ਤੱਕ ਦੀ ਗ੍ਰਾਂਟ ਵਾਲੀ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਫੰਡ ਦੇਣ ਲਈ ਹੈ। ਮੇਬਾਈਲ ਹਾਊਸ ਮੁਰੰਮਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਅੰਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅੰਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਫੰਡ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੁਰੰਮਤ

ਯੂਨਿਟ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਵਾਟਰ ਹੀਟਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ/ਬਦਲੀ, ਮਾਮੂਲੀ ਪਲੰਬਿੰਗ, ਬਿਜਲੀ ਮੁਰੰਮਤ, ਬਾਹਰੀ ਰੰਗਤ, ਛੱਤ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ/ਬਦਲੀ, ਹੀਟਿੰਗ, ਕੂਲਿੰਗ, ਖਿੜਕੀਆਂ, ਫਲੋਰਿੰਗ, ਦਰਵਾਜ਼ੇ, ਉਰਜਾ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ, ਅਤੇ ਪਹੁੰਚਯੋਗਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ

ਟਿਕਾਣਾ

ਮੇਬਾਈਲ ਘਰ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ-ਪਰਿਵਾਰਕ ਯੂਨਿਟ (1 ਯੂਨਿਟ) ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਜੋ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਸਿਰੀ (ਕਾਉਂਟੀ ਟਾਪੂਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਮੇਬਾਈਲ ਹੋਮ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ।

ਆਮਦਨ

ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ HUD ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅੰਸਤ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਦੇ 60% ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ।

ਮਲਕੀਅਤ ਅਤੇ ਕਬਜ਼ਾ

- ਮੇਬਾਈਲ ਘਰ 'ਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਅਤੇ ਉਸ ਉਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ
- ਯੂਨਿਟਾਂ 'ਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਅਤੇ ਸੰਘੀ HUD ਲੇਬਲ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ
- 1980 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਣੀਆਂ ਯੂਨਿਟਾਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅੰਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਨਾਲ 559-621-8300 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, HCDD@fresno.gov ਜਾਂ fresno.gov/housing 'ਤੇ ਜਾਓ

